



UNIVERSITETI I PRISHTINËS  
"HASAN PRISHTINA"  
UNIVERSITY OF PRISHTINA

Bld. Xhafer Bush, Ndërtesa e Rektoratit, 10 000 Prishtine, Republika e Kosovës  
Tel: +381 38 244 183 • E-mail: rektorati@uni-pri.edu • www.uni-pri.edu

Nr. Prot.: 1/554  
Date: 12/7/2022

## KONTRATË

Numri i kontratës<sup>1</sup>: 242-22-4597-1-2-1/C288

UNIVERSITETI I PRISHTINËS, (në vazhdim "Autoriteti Kontraktues"), në njëren anë; dhe Inter Adria L.L.C., ALI KELMENDI NR.28, PRISHTINË, (ne vazhdim "Furnizuesi"), ne anën tjetër, janë pajtuar te lidhin një kontratë publike për furnizimet e shënuara me poshtë:

"Furnizim me paisje nga projekti ERASMUS+ DualAFS"-Ritender me numër identifikues: 242-22-4597-1-2-1

**Neni 1 Lënda**

1.1 Lënda e kontratës do të jetë nga Furnizuesi, i furnizimeve në vijim:

Nr.	Grupi- N/A
1	"Furnizim me paisje nga projekti ERASMUS+ DualAFS"-Ritender

**Neni 2 Kushtet e dërgesës**

2.1 Afati kohor për dorëzim do të jetë **60** ditë nga koha e lëshimit të urdhër blerjes nga ana e Autoritetit Kontraktues.

2.2 Vendi i dorëzimit të furnizimit do të jetë **FBV**.

2.3 Inkotermi<sup>2</sup> i zbatueshëm do të jetë **LPP-së**.

**Neni 3 Origjina**

3.1 Furnizuesi duhet të dorëzojë një certifikatë të origjinës së furnizimeve, më së voni atëherë kur e kërkon pranimin e përkohshëm të furnizimeve. Mosveprimi sipas këtij kushti mund të ketë si rezultat ndërprerjen e kontratës.

3.2 Origjina e mallrave do të përcaktohet sipas Kodit të Doganave të Bashkësisë Evropiane (Community Customs Code-) ose sipas marrëveshjeve ndërkombëtare të cilat i ka nënshkruar vendi në fjalë.

**Neni 4 Çmimi**

4.1 Çmimi total i furnizimeve duhet të jetë: **39 401,00 €**; [Tre nentë, Kater zero nje zero zeroj Euro].

4.2 Çmimi i përmendur në Nenin 4.1 më sipër duhet të jetë e vetmja pagesë që Autoriteti Kontraktues i ka borxh Furnizuesit sipas kontratës.

4.3 Ai duhet të jetë i prerë dhe të mos i nënshtronet ndryshimeve.

*[Nëse disa artikuj tu nënshtronen ndryshimeve]*

Çmimet e artikujve që janë subjekt të rregullimit të çmimit janë subjekt i rregullimeve në vijim: *[fshëno indeksin ose burim tjetër të rregullimit të çmimit]*

4.4 Pagesat do të bëhen në pajtim me Kushtet e përgjithshme dhe/o se të Veçanta të kontratës.

**Neni 5 Rendi i përparrësise i dokumenteve të kontratës**

5.1 Kontrata përbëhet nga dokumentet në vijim:

<sup>1</sup> Ju lutemi referojuni këtij numri të kontratës në dokumentet e faturimit dhe pagesës, procedurat dhe transaksionet që lidhen me thesarin.

<sup>2</sup> Incoterms 2010 Oda Ekonomike Ndërkombëtare

- (a) Kjo marrëveshje e kontratës;
- (b) Kushtet e Veçanta të Kontratës;
- (c) Kushtet e Përgjithshme të Kontratës;
- (d) Tenderi i Furnizuesit, duke përfshirë edhe Specifikimet Teknikë;
- (e) Oferta financiare;
- (f) *Ishëno qdo dispozitë tjeter të dosjes së tenderit).*

5.2 Dokumentet e ndryshme që e përbëjnë kontratën konsiderohet se shpjegojnë njëra tjetrën; dhe në raste të paqartësish ose divergencës, ato duhet të lexohen sipas rendit të përparrësish në të cilin janë dhënë më sipër.

#### Neni 6 Komunikimet

6.1 Të gjitha komunikimet me shkrim që kanë të bëjnë me këtë Kontratë ndërmjet Autoritetit Kontraktues, nga njëra anë dhe Furnizuesit nga ana tjetër duhet të cekin titullin e Kontratës dhe numrin e saj të identifikimit dhe duhet të dërgohen me postë, faks, email ose të dorëzohen personalisht.

6.2 Nëse personi që dërgon komunikatën kërkon vërtetim të pranimit të saj, ai duhet ta thotë këtë në komunikatën e tij. Sa herë që ka afat të fundit për pranimin e komunikatës me shkrim, dërguesi duhet të kërkojë vërtetim të pranimit të komunikatës së tij. Në të gjitha rastet, dërguesi duhet t'i marrë të gjitha masat e nevojshme për të siguruar pranimin e komunikimit të tij.

6.3 Kudo qe në kontratë parashikohet dhënia e ndonjë njoftimi, pëlqimi, miratimi, certifikate, ose vendimi, përveç nëse specifikoqet ndryshe në njoftimin e tillë, pëlqimi, miratim, certifikatë apo vendim do të jetë në formë të shkruar dhe fjalët "njoftoj", "vërtetoj", "miratoj" ose "vendosë" do të shenohen në përputhje me rrëthanat. Ndonjë miratim, pajtim, certifikatë ose vendimi i tillë nuk duhet të mbahet apo vonohet pa arsy.

6.4 Kjo kontratë është e përgatitur në gjuhën shqipe<sup>3</sup> në tri origjinalë, dy prej të cilave janë për Autoritetin Kontraktues dhe një origjinalë për Furnizuesin.

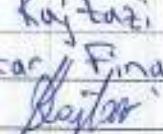
#### Për Autoritetin Kontraktues

Universiteti i Prishtinës "Hasan Prishtina"

Emri:	Mr.Sc.Perparim Shurdhqi
Pozita:	
Nënshkrimi:	
Data:	12.07.2022
Vula:	

#### Për Furnizuesin

Inter Adria I.L.C - Prishtina

Emri:	Dritan Kujtazi
Pozita:	Zyrtar Financiar
Nënshkrimi:	
Data:	12.07.2022
Vula:	

<sup>3</sup> Gjuha do të jetë gjuha e shifrytëzuar nga tenderuesit në këtë tender.

# KUSHTET E PËRGJITHSHME

Numri i kontratës: 242-22-4597-1-2-1/C288

## Neni 1 Përkufizimet

1.1 "Kontratë" do të thotë marrëveshja e lidhur ndërmjet Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit, siç është shënuar në formularin e kontratës të nënshkruar nga palët, duke përfshirë të gjitha shkoqat për këtë dbe të gjitha dokumentet e inkorporuar me referencë në të.

1.2 "Produktet" përkufizohen si të mira materiale që kanë vlerë ekonomike, duke përfshirë por pa u kufizuari në mallrat, artikujt, lëndët e para, makineritë dhe pajisjet, objektet në formë të ngurtë të lëngsme ose të gazashme.

1.3 "Autoriteti Kontraktues" do të thotë organizata e blerjes së mallrave, siç është e quajtur Fletëna mbi të Dhënat e Tenderit.

1.4 "Furnizues" do të thotë një person fizik ose juridik që është palë e kësaj kontrate dhe sipas dispozitave të kësaj kontrate furnizon malfra që janë objekt i kësaj kontrate.

1.5 "Palë(t)" do të thotë nënshkruesit e kontratës.

1.6 "Inkotermet" do të thotë termat ndërkombëtare tregtare që përbëjnë rregullat e interpretimit të termave tregtare që përcaktojnë mënyrën, kostot dhe frezqet që lidhen me transferimin e produkteve nga furnizuesi tek autoriteti kontraktues.

1.7 "Furnizim" do të thotë dorëzim i produkteve me cilësi, sasi dhe lloj të specifikuar në kontratë, si dhe të vendosura dhe paketuara në mënyrën e përcaktuar në kontratë.

1.8 "Çmimi i kontratës" do të thotë çmimi që i paguhet furnizuesit siç specifikohet në formularin e kontratës, në përputhje me shtesa të tilla dhe rregullimet ose heqjet, si mund të bëhet në bazë të kontratës.

1.9 "Shërbimet pas shitjes" do të thotë shërbimet ndihmëse, si: instalimi, mirëmbajtja, riparimi i furnizimeve, sigurimi i pjesëve rezervë që i prodhon apo i distribuojn furnizuesi dbe/ose detyrimë të ngjashtme në lidhje me furnizimet e produkteve.

1.10 "KPK" do të thotë Kushtet e Përgjithshme të Kontratës.

1.11 "KVK" do të thotë Kushtet e Veçanta të Kontratës.

## Neni 2 Gjuha dhe ligji i aplikueshëm

2.1 KVK është saktësojnë cili është ligji që i përcakton të gjitha çështjet që nuk janë të mbuluar në kontratë.

2.2 Kontrata dbe të gjitha komunikimet e shkruara ndërmjet palëve hartohen në gjuhën e specifikuar në KVK.

## Neni 3 Transferimi

3.1 Transferimi do të jetë valid vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes të cilës Furnizuesi e transferon kontraten e vet ose një pjesë të saj te një palë e tretë.

3.2 Furnizuesi nuk mundet që, pa miratim paraprak me shkrim nga Autoriteti kontraktues, ta transferojë kontraten ose një pjesë të saj, ose ndonjë përfitim apo interes nga ajo, përvèc të këto raste:

- a) kur ka ngarkesë për pagesë, në favor të bankierëve të Furnizuesit, të shumave që duhet të paguhën ose që do të bëhen borxh sipas kontratës; ose
- b) në rast të dhënies së të drejtës së Furnizuesit siguruesve të Furnizuesit për të këruar pagesën nga ndonjë person tjetër i detyruar në rastet kur siguruesit e kanë shkarkuar humbjen ose detyrimin e Furnizuesit.

3.3 Për qëllimet e nenit 3.2, agrovimi i një transferimi nga Autoriteti kontraktues nuk do ta llojë Furnizuesin nga obligimet e veta për pjesën e kontratës që tishnë është realizuar ose për pjesën që nuk është bortur.

3.4 Pranuesit e dispozitave të kontratës duhet të plotësojnë kriteret e përshtatshme që zbatohen për dhenien e kontrates përvèc në raste kur transferimi bëhet në bankë apo kompani të sigurimit ose institucion tjetër financiar.

## Neni 4 Nën-kontraktimi

4.1 Nënkontrata-është valide vetëm nëse ka marrëveshje të shkruar përmes së cilës Furnizuesi ia beson realizimin e një pjesë të kontratës së tij një pale të tretë.

4.2 Elementet e kontratës që do të nënkontraktehen dbe identiteti i nënkontraktuesve i bëhen të ditura Autoritetit kontraktues me rastin e dorëzimit te ofertes. Në rast te ndryshimit te nënkontraktuesve gjate implementimit te kontrates, Furnizuesi

duhet te njoftoj me shkrim Autoritetin Kontraktues, Autoriteti kontraktues do ta lajmërojë Furnizuesin për vendimin e vet brenda 30 ditë pune nga marrja e njoltimit, duke i paraqitur arsyet e veta nëse nuk lëshohet autorizimi. Furnizuesi nuk nënkontraktion pa autorizim me shkrim nga Autoriteti Kontraktues. Te gjithë nënkontraktuesit e propozuar duhet te përbushin kërkesat e përshtatshme.

4.3 Autoriteti kontraktues nuk njeh lidhje kontrakteve ndërmjet vites dhe pënkontraktuesve, megjithatë mund të siguroj, ku e konsideron si të nevojishme, pagosat direkte nga pënkontraktorët.

4.4 Furnizuesi është përgjegjës për aktet, gabimet dhe neglizhencën e nënkontraktuesve të vet si dhe të agjentëve ose të punësuarve, në të njëjtën mënyrë si po të ishin akte, gabime ose neglizhencë e Furnizuesit, agjentëve të tij ose punëtorëve të tij. Aprovimi i nënkontraktimit të ndonjë pjese të kontratës ose aprovimi i nënkontraktuesit nga ana e Autoritetit kontraktues nuk e liron Furnizuesin nga oblijetimet e tij sëpos kontratës.

4.5 Nese nénkontraktuesi ka marre ndonjë obligim të vazhdieshmë që vazhdon për një periudhë që e tejkalon atë të periudhës së garancisë nën kontratë ndaj Furnizuesit, përkizati me furnizimet që i jep nénkontraktuesi. Furnizuesi duhet që, në çfarëdo momenti pas skadimit të periudsës së garancisë, t'i transferoje menjëherë te Autoritetit kontraktues, me kërkese dhe shapenziqe të Autoritetit kontraktues, ngritjet e obligimeve të tilla përfshinë:

Není 5 Dřívější s dokumentací

5.1 Nëse është e nevojshme, brenda 30 ditësh nga nënshkrimi i kontratës, autoriteti kontraktues duhet t'i japë Furnizuesit pa pagesë atëherë kur është e nevojshme, një kopje të skicave të përgatitura për realizimin e kontratës dhe kopje të specifikimeve dhe dokumenteve tjera të kontratës. Furnizuesi mund të blejë kopje tjera të këtyre skicave, specifikimeve dhe dokumenteve tjera, në rast se ato mund të gjenden. Pas lëshimit të certifikates se garancisë, sive pas pranimit final të saj, Furnizuesi i kthen autoritetit kontraktues të gjitha skicat, specifikimet dhe dokumentet tjera të kontratës.

3.2 Përveç nëse është e nevojshme për qellime të kontratës, skicat, specifikimet dhe dokumentet tjera që i jep autoriteti kontraktues nuk duhet të përdoren as nuk duhet t'i komunikohen një pale të tretë nga Furnizuesi pa pajtim paraprak të autoritert kontraktues.

5.3 Autoriteti kontraktues ka autoritetin për t'i lëshuar Furnizuesit urdhra administrative që inkorporojnë ato dokumente plotësuese dhe udhëzimet që janë të nevojshme për ekzekutim të mirë të kontratës dhe për kompensim dëmi nga ndonjë asnjë.

Nenj 6 Ndihamma lidhur me rregullorej vendora

6.1 Furnizuesi mund të kërkojë ndihmën e Autoritetit kontraktues për marrjen e kopjeve të ligjeve, rregulloreve dhe informatave mbi zakonet, urdhërave apo ligjet anësore të Republikës se Kosovës të cilat mund të ndikojnë te furnizuesi gjatë realizimit të obligimeve të tij me kontratë. Autoriteti kontraktues mund ta jepë ndihmën e kërkuar nga Furnizuesi me shpenzime të larta.

6.2 Nëse është e nevojshme, Furnizuesi do ta lajmërojë me kohë Autoritetin kontaktares për të dhënat mbi furnizimet ashtu që Autoriteti kontaktares t'ë mund të emri<sup>18</sup> i tij, ose fletë-të gjatë së bashku me kompaninë e saj.

6.3 Autoriteti kontraktues do të vendlloj që të marrë lejet e kërkuar apo licencat e importit brenda një periudhe të arsyeshme, duke e marrë parasysh datat e validizimit të kontraktit.

Nenj 7 Obligimet e përgjithshme të Eurnitocit

7.1 Furnizuesi duhet ta realizojë kontratën me kujdesin dhe syçeltësinë e duhur duke përfshirë, aty ku është specifikuar, dizajnin, prodhimin, dorëzimin e furnizimit dhe kryerjen e punëve të tjeru përfshirë kompensimin për ndonjë defekt në

7.2 Furnizuesi duhet të veprejë sipas urdhreve administratieve që i jep autoriteti kontraktues. Nëse Furnizuesi konsideron se kërkesa e një urdhri administrativ shkon pëmët fushëveprim të kontratës, ai, duke i ekspozuar dënimit për shkelje të kontratës, do ta njoftojë autoritetin kontraktues përmes këte duke i paraqitur arsyet e tij brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit. Eksaktimi i urdhrit administrativ përmes këtij paralelohet përmes këtij 30 ditësh.

7.3 Furnizuesi duhet t'i respektojë dhe të veprojë sipas të gjitha ligjeve dhe tregullloreve në fuqi në Republikën e Kosovës dhe do të sigurojë që personeli i tij, të afërmët e tyre, dhe punëtorët vendore të tij gjithashu t'i respektojnë dhe të veprojnë

7.4. Furnizuesi duhet t'i trajtojë të gjitha dokumentet dhe informata që marra lidhur me kontraten si private dhe konfidenciale. Përveç në rastet kur kjo është e nevojshme për qellime të ekzekutimit të kontratës, ai nuk do të publikoje

7.5 Nëse Furnizuesi është grup, përbërja e grupit nuk do të ndryshohet pa pëllqimin paraprak më shkrim të Autoritetit

Nani & Prasadha

8.1 Furnizuesi do të paraqesë një certifikatë zyrtare të prejardhjes në momentin e pranimit të përkohshëm. Nëse ky obligim nuk plotësohet, kishte të qëndrua një dështim.

## Neni 9 Siguria e ekzekutimit

9.1 Furnizuesi do t̄, jo m̄e vonē se dita e nēnshkrimit t̄ kontratës, furnizoj Autoritetin Kontraktues me siguri p̄r ekzekutim t̄ plotë dhë t̄ mire t̄ kontratës. Shuma e sigurisë do t̄ saktesohet n̄ KVK. Siguria e ekzekutimit do t̄ ndaljet nga pagesa e Autoritetit kontraktues p̄ çfarëdo humbjeje q̄ e shëtë pusoje e mosekzekutimit t̄ plotë dhë t̄ dafuar t̄ obligimeve kontraktore nga ana e Furnizuesit.

9.2 Siguria e ekzekutimit t̄ kontratës do t̄ jetë n̄ formën e dhënë n̄ pjesën IV t̄ kontratës.

9.3 Përveç asaj pjese t̄ specifikuar n̄ KVK lidhur me shërbimin pas-shitjes, siguria e ekzekutimit do t̄ lëshohet brenda 30 ditësh nga lëshimi i certifikatës se perkozhshme t̄ pranimit.

## Neni 10 Sigurimi

10.1 Mallrat e furnizuara sipas kontratës duhet te jene te siguruara plotësisht me rjed valite lirishi te konvertueshme kundës humbjes ose dëmtimit te rastësishëm te prodhoj ose blejë, transporto, ruaj dhë shperndaj ne mënyrën e specifikuar ne KVK.

10.2 Pa marrë parasysh obligimet e sigurimit t̄ Furnizuesit sipas Nenit 10.1, Furnizuesi do t̄ mbajë përgjegjesi t̄ plotë, dhë do ta sigurojë Autoritetin kontraktues nga t̄ gjitha ankesat nga palët e tretë pér dëm ndaj pronës ose lëndime personale q̄ shkaktohen nga ekzekutimi i kontratës nga ana e Furnizuesit, nēnkontraktuesve dhë punëtorëve t̄ tyre.

## Neni 11 Programi i realizimit

11.1 Nëse kërkohet n̄ KVK, Furnizuesi do t̄ dorëzojë një program t̄ realizimit t̄ kontratës që do t̄ aprovohet nga autoriteti kontraktues. Ky program do t̄ përmbarë së paku këto:

- i) rendin sipas t̄ cilët Furnizuesi propozon t̄ realizohet kontrata, duke përfshirë dizajnin, prodhimin, dorëzimin ne vend t̄ pranimit, instalimin, testimini dhe komisionimin; dhë
- ii) t̄ dhëna dhe informata t̄ tjera t̄ cilat mund t̄ i kërkojë me arsyet e autoriteti kontraktues.

11.2 KVK do t̄ saktesojnë limitin kohor brenda t̄ cilët programi i realizimit duhet t̄ i dorëzohet pér aprovim autoriteti kontraktues dhe afatin e fundit pér aprovimin e Autoritetit Kontraktues. Aprovimi i programit nga autoriteti kontraktues nuk e liron Furnizuesi nga obligimet e tij sipas kontratës.

11.3 Nëse Autoriteti Kontraktues nuk arrin te njoftoj vendimin e tij te aprovimit i përmendur në Nenin 11.2 brenda afateve te përmendura ne kontratë programi i tillë i realizimit duhet te konsiderohet i aprovuar me kalimin e afateve. Ne qolte se nuk ka afat te caktuar, ato do te konsiderohet te aprovuara 30 dite pas pranimit.

11.4 Asnjë ndryshim material n̄ program nuk mund t̄ bëhet pa aprovimin e autoritetit kontraktues. Megjithatë, nëse progresi i realizimit t̄ kontratës nuk bëhet sipas programit, autoriteti kontraktues mund ta udhëzojë Furnizuesin që ta ripunojë programin dhe ta dorëzojë programin e ripunuar pér aprovim te ai.

11.5 Para pranimit t̄ perkozhshëm t̄ furnizimeve, Furnizuesi duhet t̄ furnizoj me manualet e funksionimit dhë mirëmbajtjes së bushku me vizatime, t̄ cilat do t̄ jenë n̄ detaje t̄ tillë që do t̄ mundësoj Autoritetit Kontraktues operimin, mirëmbajtjen, rregullimin dhe riparimin e t̄ gjitha pjesëve t̄ furnizimeve. Përveç nëse e shëtë përcaktuar ndryshe n̄ KVK, manualet dhe vizatimet do t̄ jenë n̄ gjuhën e kontratës dhe n̄ forma dhe numrat t̄ tillë t̄ deklaruar në kontratë. Furnizimet nuk do t̄ konsiderohen t̄ përfunduara me qëllim t̄ pranimit t̄ perkozhshëm deri sa manualet dhe vizatime e tillë janë furnizuari Autoritetit Kontraktues.

## Neni 12 Marrëveshjet tatimore dhe doganore

12.1 Duke iu nēnshtruar dispozitatë t̄ tjera t̄ përcaktuara n̄ KVK, Furnizuesi do t̄ jetë ploçësishët përgjegjes pér pagesën e t̄ gjitha taksave, detyrimeve t̄ pullës, taksat e licencave, tarifat doganore dhë taksat tjera që lindin apo imponohen deri n̄ dorëzimin e Mallrave t̄ kontraktuara n̄ vendin e dorëzimit, siç e shëtë përcaktuar nga Autoriteti Kontraktues.

## Neni 13 Patentat dhe licencat

13.1 Përveç n̄ rastet kur e shëtë paraparë ndryshe n̄ KVK, Furnizuesi do ta sigurojë autoritetin kontraktues nga t̄ gjitha ankesat që janë rezultat i përdorimit t̄ patentave, licencave, skicave, modeleve ose markave apo emrat tregtarë siç e shëtë specifikuar n̄ kontratë, përvëç nëse shkelja e tillë e shëtë rezultat i veprimit sipas dizajnit ose specifikimit t̄ dhënë nga autoriteti kontraktues.

## Neni 14 Periudha e ekzekutimit t̄ detyrate

14.1 Periudha e ekzekutimit t̄ detyrate do t̄ fillojë n̄ datën e fiksuar n̄ pajtim me Nenin 2, pa paragjykim ndaj zgjatjeve t̄ periudhës t̄ cilat mund t̄ lejohen sipas Nenit 15.

14.2 Përveç kur polet pajtohen ndryshe, realizimi i kontratës duhet t̄ fillojë jo m̄e vonë se 90 ditë pas njoftimit t̄ dhënies së kontratës. Pas kësaj date Furnizuesi ka t̄ drejtë t̄ mos e realizojë kontraten dhe t̄ marrë përfundimin e saj apo kompensimin pér dëmin që ka pësuar. Furnizuesi do ta humb këtë t̄ drejtë përvëç nëse ai e ushtron atë brenda 30 ditëve.

nga data e skadimit tē periudhës 90 ditësh.

14.3 Nëse mundësohen periudhat e ndara tē realizimit përsasi të ndara, këto periudha nuk do tē mbledhen në rastet kur një Furnizuesi i jepen më shumë se një sasi.

#### Neni 15 Zgjatja e periudhës së ekzekutimit

15.1 Furnizues mund tē kërkojë zgjatje tē periudhës së ekzekutimit nëse realizimi i kontratës së tij vonohet, ose pritet se do tē vonohet, për ndonjëren nga këto arsyet:

- Autoriteti kontraktues porosit furnizime ekstra ose plotësuese;
- Kushte tē jashtëzakonshme klimatike në vendin e autoritetit kontraktues kanë prekur instalimin apo dorëzimin e furnizimeve;
- Pengesa apur kushte fizike që mund tē ndikojnë në dorëzimin e furnizimeve, tē cilat nuk kanë mundur tē parashihen në mënyrë tē mjaftueshme nga një furnizues kompetent;
- Urdhra administrative që kanë ndikuar në datën e realizimit, përvëç atyre që janë shkaktuar prej gabimit të furnizuesit;
- Autoriteti kontraktues ka dështuar t'i plotësojë obligimet e veta sipas kontratës;
- Të gjitha suspendimet e dorëzimit dhe/ose instalimit të furnizimeve që nuk janë për shkak tē gabimit të Furnizuesit;
- Forca madhore;
- Shkaqe tjera që janë permendur në këto Kushte të përgjithshme dhe tē cilat nuk janë për shkak tē gabimit të Furnizuesit.

15.2 Brenda 15 ditësh pasi ka kuptuar se mund tē ketë vonesë, Furnizues duhet ta larmjerojë autoritetin kontraktues se ka për qëllim tē bëjë kërkesë për zgjatje tē periudhës së realizimit përtë cilën ai konsideron se ka tē drejtë dhe, përvëç nëse ka ndonjë marrëveshje tjeter ndërmjet Furnizuesit dhe autoritetit kontraktues, brenda 30 ditësh i jep autoritetit kontraktues të dhëna gjithëpërfshirëse ashtu që tē mund tē kontrollohet kërkesa.

15.3 Brenda 30 ditësh, me njoffim me shkrim përfshirës, autoriteti kontraktues do ta lejojë këtë zgjatje tē periudhës së realizimit nëse mund tē arsyetohet, ose në mënyrë prospektive ose retrospektive, ose ta informojë Furnizuesin që nuk i është dhënë e drejtë përzgjatje tē periudhës.

#### Neni 16 Vonesat e ekzekutimit

16.1 Nëse Furnizues me përgjegjësinë e tij nuk arrin t'i dorëzojë ndonjë ose tē gjitha mallrat ose tē realizojet shërbimet brenda limateve kohore tē specifikuara në kontratë. Autoriteti kontraktues, pa njoffim zyrtar dhe pa paragjykim nuk kompensi me tjerë tē tij sipas kontratës, do tē ketë tē drejtë, për secilën ditë që kalon ndërmjet skadimit të periudhës së kontratës dhe datës aktuale tē përfundimit, t'i marrë dëmet e likuiduara tē barabarta me 0,25% në ditë tē vlerës së furnizimeve tē pa dorëzuar deri në një maksimum prej 10 % të vlerës totale të kontratës.

16.2 Nëse mosdorëzimi i mallrave parandalon përdorimin e zakonshëm të furnizimeve në tërësi, dëmet e likuiduara tē paraparë në paragrafin 16.1 do tē llogariten në bazë të vlerës totale të kontratës.

16.3 Nëse Autoriteti kontraktues ka fituar tē drejtën tē kërkojë së paku 10 % të vlerës së kontratës ai mundet, pasi ta njoffojë me shkrim Furnizuesin:

- tē konfiskojë garancinë e realizimit;
- tē ndërpresë kontratën, dhe në këtë rast Furnizuesi nuk do tē ketë tē drejtë për kompensim, dhe
- tē hyjë në një kontratë me një palë tē tretë për dhënien e pjesës së mbetur të furnizimeve, Furnizuesi nuk do tē paguhet për këtë pjesë tē kontratës. Furnizuesi gjithashtu do tē jetë i detyruar tē paguajë koston plotësuesë dle dëmet e shkaktuar nga kjo pamundësi e tij.

#### Neni 17 Suspendimi

17.1 Autoriteti kontraktues mundet, me urdhër administrativ, në çfarëdo kohë ta udhëzojë Furnizuesin që tē pezullojë:

- prodhimin e furnizimeve;
- dorëzimin e furnizimeve në vendin e pranimit në kohën e specifikuar për dorëzim në programin e realizimit ose, nëse nuk është specifikuar koha, në kohën kur ato duhet tē dorëzohen; ose
- instalimin e furnizimeve që janë dorëzuar në vendin e pranimit.

17.2 Gjatë pezullimit, Furnizuesi do tē mbrojnë dle sigurojnë furnizimet e vendosura në depon e Furnizuesit ose në ndonjë vend tjeter, nga përkëqësimi, humbja apo dështimi për aq sa tē jetë e mundur dhe sa është kërkuar nga autoriteti kontraktues, edhe nëse furnizimet janë dorëzuar në vendin e pranimit në pajtim me kontratën, por instalimi i tyre është pezulluar nga autoriteti kontraktues.

17.3 Shpenzimet plotësuese që janë shfaqur në lidhje me këto masa mbrojtëse do t'i shihen çmimit të kontratës. Furnizuesi nuk do të marrë pagesë të shpenzimeve plotësuese nëse pezullimi është:

- Zgjidhur në mënyrë të ndryshme në kontratë; ose
- është i nevojshëm për arsyet e kushteve të zakonshme klimatike në vendin e pranimit;
- është i nevojshëm për shkak të ndonjë gahimi të Furnizuesit; ose
- është i nevojshëm për siguri të ekzekutimit të mirë të kontratës ose të ndonjë pjesë të saj përderisa nevoja e tillë nuk shkaktohet nga ndonjë veprim apo gabim nga autoriteti kontraktues.

17.4 Furnizues nuk do të ketë të drejtë për shtesa në çmimin e kontratës përvçq nëse ai e lajmëron autoritetin kontraktues brenda 30 ditësh pas pranimit të urdhrit për të pezulluar progresin e dorëzimit se ka për qëllim të bëjë ankesë për ta.

17.5 Autoriteti kontraktues, pas konsultimit me Furnizuesin, do të përvaktojë ato pagesa plotësuese dha/ose zgjidje të periodhës së realizimit që do të bëhen nga Furnizues përkthazi me këtë ankesë në mënyrë të drejtë dha të arsyeshme sipas mendimit të autoritetit kontraktues.

17.6 Nëse periodha e pezullimit i tejkalon 180 ditë, dha pezullimi nuk është për shkak të gabimit të Furnizuesit. Furnizues, duke njohuar autoritetin kontraktues, mund të kërkojë të vazhdojë me furnizimet brenda 30 ditësh, ose të ndërpresë kontratën.

17.7 Në rastet kur procedura e dhënes ose realizimit të kontratës bëhet e pavlefshme për shkak të gabimeve përbajtjesore, parregullsive ose mashtrimit, Autoriteti kontraktues do të pezullojë realizimin e kontratës. Në rastet kur ato gabime, parregullsi ose mashtrimi i atribuohen Furnizuesit, atëherë Autoriteti kontraktues mund të refuzojë t'i bëjë pagesat ose mund t'i kthejë shumat që tashmë janë paguar, në proporsion me rëndësinë e gabimeve, parregullsive ose mashtrimit.

17.8 Qëllimi i pezullimit të kontratës është që të verifikohet nese gabimet përbajtjesore të supozuara si dha parregullsitë apo mashtrimet kanë ndodhur në të vërtetë. Nëse ato nuk mund të konfirmohen, realizimi i kontratës do të rifillojë sa më shpejt që është e mundur. Gabimet përbajtjesore ose parregullsitë do të jenë të gjitha shkelje të kontratës ose dispozitave rregullative që rezultojnë nga një veprim ose mosveprim që shkakton ose që mund të shkaktojë humbje në buxhetin e Autoritetit Kontraktues.

## Neni 18 Cilësia e furnizimeve

18.1 Furnizimet duhet t'i plotësojnë specifikanë teknike të paraqitura në kontratë në të gjitha aspektet dhe të jenë konform në të gjitha aspektet me skicat, sondazhet, modelet, mostrat, strukturat dhe kërkesat tjera në kontratë, të cilat duhet të mbahen në dispozicion të Autoritetit kontraktues për qëllime identifikimi gjatë periodhës së realizimit të kontratës.

18.2 Të gjitha pranimet teknike preliminare të parapara në KVK duhet të bëhen me kërkesë të dërguar nga furnizuesi i për autoitetin kontraktues. Në kërkesë do të saktesohen materialet, artikujt dhe mostrat e dorëzuar për këtë pranim sipas kontratës dhe të tregojë numrin e sasisë dhe vendin ku do të bëhet pranimi në mënyrën e duhur. Materialet, artikujt dhe mostrat e specifikuara në kërkesë duhet të certifikohen nga autoriteti kontraktues se plotësojnë kërkesat për këtë pranim para se të inkorporohen në furnizime.

18.3 Edhe nëse materialet apo artikujt që do të inkorporohen në furnizime ose në prodhim të komponenteve që do të furnizohen janë pranuar teknikisht në këtë mënyrë, ato prapë mund të refuzohen nëse ndonjë kontrollim tjetër zbulon defekte ose gabime, dhe në këtë rast ato duhet të ndërrohen menjëherë nga furnizuesi. Furnizuesi mund t'i jepet mundësia t'i riparojë dhe t'i përmirësojë materialet dhe artikujt që janë refuzuar, por këto materiale dhe artikujt do të pranohen për inkorporim në furnizime vetëm nëse janë riparuar dhe janë përmirësuar në atë mënyrë që të jetë i kënaqur autoriteti kontraktues.

## Neni 19 Inspektimi dhe testimi

19. Furnizues do të sigurojë që furnizimet të dorëzohen në vendin e pranimit me kohë që t'i mundësohet autoritetin kontraktues të vazhdojë me pranimin e furnizimeve. Furnizuesi konsiderohet se i ka paraparë plotësisht vëshiirësitë që mund t'i hasë në këtë aspekt, dhe atij nuk do t'i lejohet që të paragjess ndonjë arsyec përvonesë.

19.2 Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet, dhe mjeshtërinë, dhe të kontrollojë përparimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikullit që përgatitet, fabrikohet apo prodhohet për t'u doëruar sipas kontratës, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe mjeshtëria kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar. Kjo do të bëhet në vendin e prodhimit, fabrikimit, përgatitjes ose në vendin e pranimit apo në vendet që janë specifikuar në KVK.

19.3 Përqelli me testimeve dhe inspektimeve të tilla, Furnizues do të:

- I japë autoritetit kontraktues, përkohësisht dhe pa pagesë, ndihmë, mostra ose pjesë për testim, makina, pajisje, vegla, punë, materiale, skica dhe të dhëna të prodhimit që zakonisht kerkohen për inspektim dhe testim;
- Të merret vesh me autoritetin kontraktues për vendin dhe kohën e testimeve;
- T'i japë autoritetit kontraktues qasje në çfarëdo kohë të arsyeshme në vendin ku do të realizohen testimet.

19.4 Nëse përfaqësuesi i Autoriteti Kontraktues nuk është prezent në datën e vendosur për testim, furnizuesi mundet që, përvçq nëse ka marrë udhëzim tjetër nga autoriteti kontraktues, të vazhdojë testimin, i cili do të konsiderohet se është bëre në prezencën e autoritetit kontraktues. Furnizuesi menjëherë do t'i dërgojë kopjet e certifikimit si duhet të rezultojnë i

testit te Autoriteti kontraktues, nese nuk ka qenë prezent gjatë testit, do t'i pranojë rezultatet e testit.

19.5 Nëse komponentet dhe materialet i kanë kaluar testet e sipërpermendura, autoriteti kontraktues do ta lajmëroje furnizuesin ose ta miratojë certifikimin e furnizuesit lidhur me këtë.

19.6 Nëse autoriteti kontraktues dhe Furnizues nuk pajtohet për rezultatet e testit, secili do t'i japë tjetrit mendimin e vet brenda 15 ditësh nga mospajtimi i tillë. Autoriteti kontraktues ose Furnizues mund të kërkojnë që këto teste të përshtaten në të njëjtat kushte dhe rrethana, ose nëse ndonjëra pale kërkon, të testohen nga një ekspert i zgjedhur me marrëveshje të ndersjetë. Të gjitha raportet e testimit do t'i dorëzohen autoritetit kontraktues, i cili do t'i komunikojë rezultatet e këtyre testeve pa vonesë te furnizuesi. Rezultatet e ri-testimit do t'ë janë përfundimtare. Kostoja e ri-testimit do të bartet nga pala pikëpamja e së cilës dëshmohet se është gabim pas ri-testimit.

19.7 Gjatë realizimit të detyrave të tyre, autoriteti kontraktues dhe personat e autorizuar nga ai nuk do t'i shpalosin personave të paautorizuar informata lidhur me metodat e ndërmarrjes së prodhimit dhe operimit, të cilat informata i kanë marrë gjatë inspektimit dhë testimit.

## Neni 20 Parimet të përgjithshme të pagesave

20.1 Pagesat do të bëhen në Euro. Metoda dhe kushtet e pagesës që duhet t'i bëhet Furnizues sipas kësaj Kontrate do të specifikohej ne KVK.

20.2 Pagesat që duhet te bëhen sipas faturës se lëshuar nga Furnizues do të bëhen në llogarinë bankare të dhënë në Pjesën V, Identifikimi Financiar, i kësaj kontrate që e plotëson Furnizuesi, i njëjtë formular, që i bashkëngjitet kërkesës për pagesë, duhet të përdoret për t'i raportuar ndryshimet në llogarinë bankare.

20.3 Shumat duhet të paguhet brenda jo më shumë se 30 ditësh kalendare nga data në të cilën kërkesa e pranueshme për pagesë është regjistruar nga departamenti përkates. Data e pagesës do të jetë data në të cilën debitohet llogaria e institucionit. Kërkesa për pagesë nuk do të jetë e pranueshme nese nuk plotësohen një ose më shumë nga kërkesat thelbësore.

20.4 Periodha prej 30-ditësh mund të pezullohet duke e lajmëruar Furnizuesin që kërkesa për pagesë nuk mund të plotësohet sepse shuma nuk do të paguhet për shak se nuk janë dorëzuar dokumentet e duhura përbajtjesore ose sepse ka dëshmi që shpenzimi mund të mos jetë legitim. Në rastin e fundit mund të bëhet një inspektim i menjëshëm për qellim të kontrollimeve tjera. Furnizues do të jepë sqarime, modifikime apo informata të tjera brenda 15 ditësh pas kërkesës. Periodha e pagesës do të llogaritet nga data në të cilën është regjistruar kërkesa për pagesë e përgatitur në mënyrën e duhur.

20.5 Pasi që të ketë kaluar afati i fundit i dhënë në Nenin 20.3, Furnizues mundet që, brenda dy muajsh pas pagesës së vonuar, të kërkojë interesin për pagesë të vonuar me normë të re-zbritje që zbatohet nga institucioni lëshues i Kosovës në ditën e parë të muajit në të cilin ka skaduar afati i fundit, plus shtatë pikë të përqindjes. Interesi për pagesë të vonuar do të zbatohet për kohën që kalon ndërmjet datës së afatit të fundit të pagesës (nuk përfshihet) dhe datës në të cilën debitohet llogaria e Autoritetit kontraktues (përfshihet).

20.6 Të gjitha mos pagesat pas 90 ditësh nga skadimi i periodit të dhënë në Nenin 20.3 do t'i japin të drejtë Furnizuesit që ose të mos e realizojë kontratën, ose ta ndërpresë atë, me paralajmërim prej 30 ditësh për Autoritetin kontraktues.

## Neni 21 Dorëzimi

21.1 Furnizuesi duhet t'i dorëzojë furnizimet në pajtim me kushtet e kontratës. Furnizimet do të janë në përgjegjësi të Furnizuesit deri në pranimin e tyre të përkohshëm.

21.2 Furnizuesi do t'i paketojë furnizimet ashtu siç kërkohet për të parandaluar dërtimin apo keqësimin e gjendjes së tyre gjatë transportit deri në destinacionin e tyre, siç është dhënë në kontratë. Paketimi duhet të jetë i mjaftueshëm për të përballuar pa kufizime, bartjen e ashpër, ekspozimin në temperaturë ekstreme, kripën dhe rëniet gjatë tranzitit, dhe mbajtjen në ambient të hapur. Madhësia e paketimit dhe pesha duhet t'i përshtaten, nese është e mundur. largësia së destinacionit përfundimtar të furnizimeve, dhe mundësia së mungesës së pajisjeve për bartje të rende në të gjitha pikat gjatë transitit.

21.3 Paketimi, shënim i dhë dokumentacioni brenda dhe jashtë pakove duhet të jenë në pajim me kërkesat e dhëna në mënyrë të hapur në KVK, dhe i nënshtrohen ndryshimeve që mund të urdhërohen më vonë nga autoriteti kontraktues.

21.4 Asnjë furnizim nuk do të transportohet as të dorëzohet në vendin e pranimit derisa furnizuesi të ketë pranuar urdhrin e dorëzimit nga autoriteti kontraktues. Furnizuesi do të jetë përgjegjës për dorëzim në vendin e pranimit të të gjitha furnizimeve dhe pajisjeve të furnizuesit, që janë të nevojshme për qellime të kontratës.

21.5 Dorëzimi duhet të konsiderohet se është bërë atëberë kur ka dëshmi me shkrim që është në dispozicion për të dy părë se dorëzimi i furnizimeve është bërë në pajim me kushtet e kontratës.

## Neni 22 Operacionet e verifikimit

22.1 Furnizimet nuk do të pranohen derisa të janë realizuar verifikimet dhe testet e caktuara me shpenzime të Furnizuesit. Inspektimet dhe testet mund të realizohen para transportit, në pikën e dorëzimit dhe/ose në destinimin final të mallrave.

22.2 Autoriteti kontraktues, gjatë progresit të dorëzimit të furnizimeve dhe para se të merren furnizimet, duhet të ketë fuqinë që të urdhërojë ose të vendosë:

- a) heqjen nga vendi i pranimit, brenda asaj kohe ose kohësh siç është specifikuar në urdhër, të të gjitha furnizimeve të cilat, sipas mendimit të autoritetit kontraktues, nuk janë në pajtim me kontratën;
  - b) zëvendësimin e tyre me furnizime të mira dhe të përshtatshme;
  - c) heqjen dhe ri-instalimin e mirë të pajisjeve, pa marrë parasysh testet e mëparshme të tyre ose pagesat e pjesës së tyre, ose ndonjë instalim që lidhet me materialet, mjeshtërinë ose dizajnin për të cilin është përgjegjës furnizuesi, e që sipas mendimit të autoritetit kontraktues nuk është në pajtim me kontratën;
  - d) që puna e bërë ose malrat e dorëzuar apo materialet e përdorura nga furnizuesi janë ose nuk janë në pajtim me kontratën, ose që furnizimet apo rrijë pjesë e tyre nuk i plotësojnë kërkesat e kontratës.

22.3 Furnizuesi, sa më shpejt që është e mundur dhe me shpenzime të veta, duhet t'i evitojë defektit e specifikuar. Nëse Furnizuesi nuk vepron sipas këtyrë urdhvave, Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të punësojë persona tjeter për t'i zbatuar urdhrat dhe të gjitha shpenzimet që janë pasojë e kësaj, apo që do të shfaqen për shkak të kësaj. Autoriteti kontraktues do t'i zbrëse nga paratë që do të paguhen ose të cilat do të bëhen obligim për t'iu paguar Furnizuesit.

22.4 Furnizimet që nuk janë të cilësish së kërkuar do të refuzohen. Një shenje speciale mund t'i vendoset furnizimeve të refuzuara. Shenja nuk duhet të jetë e atilë që t'i ndryshojë ato, apo të ndikojë në vlerën e tyre komerciale. Furnizimet e refuzuara furnizuesi do t'i nevojë nga vendi i pranimit, nëse këtë e kërkon autoriteti kontraktues, brenda një periudhe që e sakta është autoriteti kontraktues, dhe nëse kjo nuk realizohet ato do të hiqen me të drejtë me shpenzim dhe me rrezik të furnizuesit. Të gjitha punët që përfshijnë materialet e refuzuara do të refuzohen.

Není 23 Pranimi i překohšhem

23.1 Furnizimet do t̄ merren përsipër nga Autoriteti kontraktues kur t̄ jenë dorëzuar në pajtim me kontraten, r̄i keng kaluar në mënyrë të kënaqshme testet e kerkura, dhe t̄ jenë autorizuar, si dhe t̄ jetë i shuar një certifikatë e peatumit të përkohshëm ose një konsiderohet se është i shuar.

23.2 Furnizuesi mund të bëje kërkesë, duke lajmëruar autoritetin kontraktues, për një certifikatë të pranimit të përkohshëm atëherë kur furnizimet t  jenë të g tishme për pranim t  përkohshëm. Autoriteti kontraktues brenda 30 ditësh nga pranimi i aplikacionit t  furnizuesit do të veprojë sipas njëres nga këto më poshtë:

- t'i lëshoje furnizuesit certifikatën e pranimit të përkohshëm me një kopje për Autoritetin kontraktues duke thënë, nëse kjo është e përshtatshme, rezervat e tij, dhe përvèç tjerash, edhe datën në të cilën sipas mendimit të tij janë përfunduar furnizimet në pajtim me kontraten dhe janë të gatshme për pranim të përkohshëm; osc
  - të refuzojë aplikacionin, duke i dhënë arsyet e tij dhe duke specifikuar veprimin të cilin, sipas mendimit të tij o kërkon Furnizuesi për ta lëshuar certifikatën.

23.3 Nëse rrethinat e jashtëzakonshme e bëjnë të pamundur që të vazhdohet me pranimin e furnizimeve gjatë periudhës se fiksuar për pranim të përkohshëm ose final, autoriteti kontraktues e përgatit një deklaratë për ta vërtetuar pamundësinë e tillë, nëse është e mundur, në konsultim me furnizuesin. Certifikata e pranimit ose e refuzimit do të përgatitet brenda 30 ditesh pas datës në të cilën kjo pamundësi pushon së ekzistuar. Furnizuesi nuk do të nxisë shfaqjen e këtyre rrethinave përmes të evituar obligimin e paraqitjes së furnizimeve në një gjendje të përshtatshme për pranim.

23.4 Nëse autoriteti kontraktues nuk arrin ose të lëshojet certifikatën e pranimit të përkohshëm ose të refuzojë furnizimet brenda një periudhe prej [30] ditësh, ai do të konsiderohet se ka lëshuar certifikatën në ditën e fundit të usaj periudhe, përvèc në rastet kur certifikata e pranimit të përkohshëm konsiderohet se përbën certifikatë të pranimit përfundimtar. Nëse furnizimet ndahen me kontratë në pjesë, Furnizuesi do të ketë të drejtë të bëjë kërkesë për certifikatë të veçantë për seicën pjesë.

23.5 Në rastë të dorzimit të pjesshëm, Autoriteti kontraktues rezervon të drejtën për të dhënë pranim të pjesshëm e të përkohshëm.

23.6 Pas pranimit të përkolishëm të furnizimeve, Furnizuesi i çmionton dhe i heq strukturat e përkohshme dhe materialet që riuk kërkohen më për përdorim përkitazi me realizimin e kontratës. Ai gjithashtu do të heqë ndonjë mbeturinë apo pengesë dhe të bëjë ndonjë ndryshim të gjendjes së vendit të pranimit siç kërkohen në kontratë.

## Neni 24 Obligimet për garanci

24.1 Furnizuesi do tē garantojë që furnizimet tē jenē tē reja, tē papërdorur, tē modeleve tē fundit dhe tē përfshijt tē gjitha përmiresimet e kohëve tē fundit në dizajn dhe materiale, përvç nëse kërkohet ndryshe në kontratë. Furnizuesi do tē garantojë që asnjë nga furnizimet tē mos kenë defekt që shkaktohet nga dizajni, materialet apo mjeshteria. Kjo garanci do tē mbetet e vlefshme në atë mënyrë që saktësohet në KVK.

24.2 Furmizuesi do t'ë jetë përgjegjes për mënjanimin e defekteve, ose dëmeve në ndonjë pjesë të furnizimeve të cilat mund të paraqiten, apo të ndodhin gjatë periudhës së garancisë dhe të cilat:

- a) rezultojnë nga pëedorimi i materialeve defekteve, mjeshtërëse së gabueshme ose dizajnit jo të mirë nga Furnizuesit; ose
  - b) rezultojnë nga veprimet ose mosveprimet e Furnizuesit gjatë periudhës së garancisë; ose
  - c) shfaqen gjatë ndonjë inspektimi të bërë nga Autoriteti kontraktues ose në emr të tij.

24.3. Furnizuesi me shpenzime të veta do ta përmirësojë defektin ose dëmin sa më shpejt që kjo të mund të praktikohet. Persudha e garancisë rëndë gjithë artikujt e ndërruar ose të rinuar do të fillojë përsëri nga data në të cilën është bërë.

nderrimi ose riparimi sipas vleresimit te autoritetit kontraktues, periudha e garancise do te vazhdohet vetem per atje pjesa te furnizimeve qe eshtet ndikuar nga nderrimi apo riparimi.

24.4 Nese shfaqet ndonje defekt ose ndodh ndonje dem giatr periudhes se garancise, autoriteti kontraktues do ta lajmeroje k Furnizuesin. Nese Furnizuesi nuk arrin ta kompensoje demin nga ndonje defekt ose njeh dem brenda jafut kohor te parapare ne njoftim, autoriteti kontraktues mund te:

- te korrigojte defektin apo demin vetje, ose te punesoje dikte tjetere per tu beret punen ne rezikun dhu me shpenzimet e Furnizuesit, ne te cilin rast kostoja e shkaktuar nga autoriteti kontraktues do te zbutet nga paralet qe duhet te paguhene ose garancite qe mbahen prej Furnizuesit ose nge te dy;
- ne rast se nuk ka sasi te duhur ose asnjeh garanci nuk eshtet efektive kerkon qe te merni shumen e duhur nga Furnizuesi; ose
- te nderpres kontraten.

24.5 Obligimet e mirembajtjes do te parashihen ne KVKE dhe ne specifikimet teknike. Nese kohbezgjata e periudhes se garancise nuk eshtet e specifikuar, ajo do te jet 365 dit. Periodha e garancise do te filloje ne daten e pranimit te perkozhshem.

#### Neni 25 Sherbimet pas-shitjes

25.1 Sherbimet pas-shitjes, nese kerkojen ne kontraten, do te jepen ne pajtim me te dhena e parapara ne KVKE. Furnizuesi do te marr priesipet te realizojte ose te organizojte realizimin e mirembajtjes dhe te riparimit te furnizimeve dhe te siguroje shpejt pjeset rezerv. KVKE mund te saktosojne qe Furnizuesi te siguroje ndonje ose te gjitha materialet e meposhitme, njoftimet dhe dokumentet qe kan ne te bijn me pjeset rezerv te i prodhon apo i distribuon Furnizuesi:

- pjeset rezerv te cilat Autoriteti kontraktues mund te vendoset i blejte nga Furnizuesi, duke kuptuar qe ky vendim nuk do ta lirojte Furnizuesin nga obligimet e garancise sipas kontrates
- ne rast te nderprefores se prodhimit te pjesete rezerv, duhet te lajmerohet paraprakisti Autoriteti kontraktues per ti mandesuar qe te blejte pjeset e kerkuara dhe, pas nderprefores, skicat, vizatimet dhe specifikimet e pjesete rezerv, nese kerkojen dhe kur kerkojen do ti sigurohen Autoriteti kontraktues pa pagese.

#### Neni 26 Pranimi perfundimtar

26.1 Pas skadimit te periudhes se garancise ose, ne rastet kur ka me teper se ne periudhe, pas skadimit te periudhes se fundit, dhu atherer kur te jene zgjidhur te gjitha defektit apo demet, autoriteti kontraktues do ti leshojte Furnizuesit njeh certifikate te pranimit perfundimtar, me njeh kopje Autoriteti kontraktues, duke cekur daten ne te cilin Furnizuesi i ka plotesuar obligimet e tij sipas kontrates dhe ne menyre te tillte qe autoriteti kontraktues te jetet i kenaqur. Certifikata finale e pranimit do te leshohet nga autoriteti kontraktues brenda 30 ditesh nga skadimi i periudhes se garancise ose menjheri pasi riparimet eventuale qe jan kerkuar sipas Nenit 24 te jene perfunduar ne menyre te tillte qe te jetet i kenaqur autoriteti kontraktues.

26.2 Kontrata nuk do te konsiderohet se eshtet realizuar plotesisht derisa te jetet nenshkuar certifikata perfundimtar e pranimit ose derisa te konsiderohet se kjo eshtet nenshkuar nga autoriteti kontraktues.

26.3 Pa marr purasysh leshimin e certifikates perfundimtar, Furnizuesi dhe autoriteti kontraktues do te mibeten te detyuar per plotesimin e obligimeve qe dalin sipas kontrates para leshimit te certifikates perfundimtar te pranimit dhe te cilat kan ne mabetur te parealizuara ne kohen kur leshohet certifikata perfundimtar e pranimit. Natyra dhe masa e obligimeve te tilli do te percaktohen duke ju referuar dispozitive te kontratis.

#### Neni 27 Shkelja e kontrates

27.1 Pala ka shkelje kontraten nese nuk arrin te shlyejte ndonje nga obligimet e veta me kontraten.

27.2 Ne rastet kur ndodh njeh shkelje e kontrates, pala e deriuva do te keti te drejte per keto kompensime:

- demet, dhe/ose
- nderprefren e kontrates.

27.3 Perveç masave te siperpemendura, mund te jepen demishperblime. Ato mund te jene:

- deme te përgjithshme; ose
- deme te likuidueshme.

27.4 Mbulimi i denove, pagesat apo shpenzimet qe rezultojne nga zbatimi i masave te parapara ne keto nen du te zbutohen duke u zbutur nga shumat qe duhet ti paguhene Furnizuesit, nga depozita, ose me pagese nge siguria.

#### Neni 28 Nderprefra e Kontrates nga Autoriteti kontraktues

28.1 Autoriteti kontraktues mundet qe, pasi ti i jap Furnizuesit 14 dit te paralajmrim, ta nderpres kontraten ne ndonjerin nga rastet e meposhitme:

- kur Furnizuesi ne menyre permbajtjesore nuk arrin ti realizojte obligimet e veta sipas kesa kontrate.

- b) Furnizuesi dështron në përbushjen beenda një afati të arsyeshëm të paralajmërimit të dhënë nga autoriteti kontraktues që kërkon nga ai të evitojë ndonjë negligencë apo dëshim për të realizuar obligimet e veta sipas kontratës, dhe të cilat ndikojnë në mënyrë serioze në realizimin e duhur dhe me kohë të punëve;
- c) Furnizuesi refuzon ose është negligent në realizimin e urdhreve administrative të dhëna nga autoriteti kontraktues;
- d) Furnizuesi ia jep dikujt kontratën apo nënkontratën pa autorizim nga Autoriteti kontraktues;
- e) Furnizuesi falimenton ose është duke u myllur; punët e tij janë duke u administruar nga gjykatat, ka hyrë në marrëveshje me kredituesit, ka pezulluar aktivitetet biznesore, i nënshtrohet procedurave ligjore lidbur me ato çështje, ose është në ndonjë situatë analoge që shkaktohet nga ndonjë procedurë e ngashme e paraparë në legjislacionin apo në tregullorët nacionale;
- f) Furnizuesi është dënuar për një shkelje që ka të bëjë me sjelljen profesionale, përmes një gjykimi që ka fuqinë e *res judicata*;
- g) Furnizuesi është shpallur fajtor për sjellje të rëndë të keqe jo profesionale të dëshmuar me çlarëdo mjeti të cilin mund ta vërtetoj Autoriteti kontraktues;
- h) Furnizuesi i është nënshtruar një gjykimi që ka forcoën e *res judicata* për mashtrim, korruption, përfshirje në ndonjë organizatë kriminale ose ndonjë aktivitet tjeter ilegal që i dëronton interesat financiare të Komuniteteve;
- i) Furnizuesi, pas një procedure tjeter të prokurimit ose procedure të dhënies së një granti të finansuar nga buxheti i komunitetit, është deklaruar se ka bërë shkelje serioze të kontratës për mosrealizim të obligimeve të veta kontraktuese;
- j) të gjitha modifikimet organizative që përfshijnë ndryshime në personalitetin ligjor, natyrën ose kontrollin e Furnizuesit, përvç nese këto modifikime regjistrohen në suplementin e kontratës;
- k) shfaqet ndonjë paftësi-tjeter ligjore që i pengon realizimin të kontratës;
- l) Furnizuesi nuk arrin të japë garancinë ose sigurimin e kërkuar, ose nese personi që e jep garancinë apo sigurimin më të hershëm të kërkuar në kontratën e tanishme nuk është në gjendje t'i plotësojë zotimet e tij.

28.2 Ndërpërja do të bëhet pa paragjykim ndaj të drejtave apo mundësive tjera të Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit sipas kontratës. Autoriteti kontraktues, pas kësaj mund të nënshkruajë ndonjë kontratë tjeter me një palë të trojë në emër të Furnizuesit. Detyrimi i Furnizuesit për të shyrë përbushjen duhet të pusbojë së ekzistuar menjëherë pas ndërpërjes, pavarësia nra detyrimet që mund të janë paraqitur tashmë.

28.3 Autoriteti Kontraktues, pas lëshimit të njofimit të ndërpërjes së kontratës, do ta udhëzojë Furnizuesin që të ndërmarrë hapë të menjëherështëm për ta përbyllur ekzekutimin e furnizimeve në mënyrë të shpejtë dhe të rregullt dhe përti zgjegħuar në minimum shpenzimet.

28.4 Në rast të ndërpërjes, autoriteti kontraktues, sa më shpejt që të jetë e mundur dhe në prani të Furnizuesit ose të përfaqësuesve të tij ose duke u bërë atyre thirrjen e duhur, do ta përgatisë një raport mbi furnizimet e dorëzuar dhe punës së realizuar dbe të bëjë rekhixtrimin e materialeve të furnizuara dhe të paperdorura. Do të përgatitet edhe një deklaratë e parave që duhet t'i paguhi Furnizuesit dhe paruve që i ka borsh Furnizuesit Autoritetit kontraktues në datën e ndërpërjes së kontratës.

28.5 Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i obliguar të bëjë pagesa tjera për Furnizuesin derisa të janë përfunduar furnizimet, ndërsa Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë të marrë nga Furnizuesi koston eksku, nese ka, të furnizimeve ose do të paguajë shumën që duhet t'i paguhet Furnizuesit para ndërpërjes së kontratës.

28.6 Nese Autoriteti kontraktues e ndërpert kontratën, ai do të ketë të drejtë të marrë nga Furnizuesi humbjet që i janë shkaktuar nën kushtet e kontratës të parapara në Nenin 2 të KVK.

## Neni 29 Ndërpërja nga ana e Furnizuesit

29.1 Furnizuesi, pasi e ka paralajmëruar Autoritetin kontraktues 14 ditë puraprakisht, mund ta ndërpresë kontratën nese Autoriteti kontraktues:

- nuk arrin t'i paguajë Furnizuesit shumat që duhet të paguben në ndonjë certifikatë të lëshuar nga personi i autorizuar pas skadimit të afatit të fundit.
- vazhdilimisht nuk arrin t'i plotësojë obligimet e veta edhe pas rikujitimeve të përsëritura; ose
- e pezullon dorëzimin e furnizimeve, ose ndonjë pjesë të tyre, për më tepër se 180 ditë, për arsy që nuk janë specifikuar në kontratë ose që nuk mund t'i atribuohen Furnizuesit.

29.2 Ndërpërja do të bëhet pa paragjykim për ndonjë të drejtë apo autoritet tjeter sipas kontratës së Autoritetit kontraktues dhe Furnizuesit.

29.3 Në rast të ndërpërjes sipas paragrafit (a) dhe (b) te Seksionit 29.1, Autoriteti kontraktues do ta paguajë Furnizuesin për humbje ose dëm që mund t'i jetë shkaktuar Furnizuesit.

## Neni 30 Forca madhore

30.1 Asnjëra palë nuk konsiderohet se ka bërë mosrespektim ose shkelje të obligimeve të saj sipas kontratës nese realizimi

I obligimeve te tilla parandalohet nga ndonje ngjarje e shkaktuar nga një force majeure që shkaktohet pas datës kur kontrata hyn në fuqi.

30.2 Për qellime të këtij Neni, termi "force majeure" do të thotë veprimet e zotit, goditjet, mbylljet e objekteve ose çregullimet tjera industriale, veprimet e armikut publik, luftërat qofshin të deklaruara ose jo, blokadat, rebelimet, rastet e dhunës, epidemitë, rrëshqitjet e tokës, tërmietet, shtrëngatat, vërtësimi, vërsimeti, erozionet, trazirat civile, eksplodimet dhe ndonje ngjarje tjeter e ngjashme e paparashikuar që është përtëj kontrollit të palëve dhe nuk mund të përballohet as me kujdesin e duhur.

30.3 Pa marrë parasysh dispozitat e Neneve 16 dhe 28, Furnizuesi nuk do të jetë i detyruar të heqë dorë nga garancia e realizimit, dëmet e likuiduara ose ndërprerja për shkak të shkeljes nëse, dhe deri në atë masë sa, vonesa e tij e realizimit ose mënyrë tjeter dështimi për të realizuar obligimet e tij me kontratë është rezultat i një ngjarjeje të forcës madhore. Gjithashtu, pa marrë parasysh dispozitat e Neneve 20.5 dhe 29, Autoriteti kontraktues nuk do të jetë i detyruar të paguajë interes për pagesut e vonuara, për mosrealizim ose për ndërprerje nga Furnizuesi për shkelje të kontratës, nëse dhe deri në atë masë sa vonesa e Autoritetit kontraktues ose lloj tjetër i dështimit për të kryer obligimet e tij është rezultat i forcës madhore.

30.4 Nëse ndonjëra palë konsideron se ndonje rrethanë e forcës madhore ka ndodhur e cilu mund të nevojë në realizimin e obligimeve të saj, menjëherë do ta lajmërojë palen tjetër, duke dhënë të dhëna detaje mbi natyrën, kohëzgjatjen e mundshme dhe efektin që kanë gjasa ta kenë rrethanat. Përveç nëse udhëzohet ndryshe nga autoriteti kontraktues me shkrim, Furnizuesi do të vazhdojë i realizojë obligimet e tij sipas kontratës përderisa është një praktikë, dhe të angazhojë të gjitha mjetet e arsyeshme alternative për të plotësuar ndonje obligim që ngjarja e forcës madhore të mos e pengojë atë gjatë punës. Furnizuesi nuk do të zbatojë mjetet të tilla alternative përvèc nëse udhëzohet ta bëjë këtë nga autoriteti kontraktues.

30.5 Nëse Furnizuesi shkakton kosto plotësuese gjatë zbatimit të urdhreve të autoritetit kontraktues ose gjatë përdorimit të mjetave alternative sipas nenit 30.4 shuma e saj do të certifikohet nga autoriteti kontraktues.

### Neni 31 Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjeve

31.1 Palët duhet t'i bëjnë të gjitha përpjekje për të zgjidhur në mënyrë miqësore të gjitha mosmarrëveshjet që mund të ndodhin ndërmjet tyre. Sapo të shfaqet ndonje mosmarrëveshje, palët do ta lajmërojnë njëra tjetrën me shkrim për qëndrimet e tyre në mosmarrëveshje dhe për ndonje zgjidhje që ata konsiderojnë se është e mundshme. Nëse cilado palë e shih të dobishme, palët do të takohen dhe të mundohen ta zgjidhin mosmarrëveshjen. Pala do të i përgjigjet kërkosës për zgjidhje miqësore brenda 15 ditësh pas kërkosës. Periodhu maksimal që jepet për arritjen e kësaj zgjidhjeje do të jetë 30 ditë nga fillimi i procedurës. Nëse përpjekja për të arritur zgjidhje miqësore dështon ose nëse palë dështon të përgjigjet me kohë ndaj kërkosave për zgjidhje, të dyja palët do të janë të lira të vazhdojnë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes duke e lajmëruar tjetrën.

31.2 Nëse procedura e zgjidhjes miqësore të mosmarrëveshjes dështon, palët mund të merren veshi të përpjekin të pajtohen përmes institucionit të specifikuar në KVK. Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh pas fillimit të procedurës së pajtimit, secila palë do të ketë të drejtë të vazhdojë në fazën e ardhshme të procedurës së zgjidhjes së mosmarrëveshjes.

### Neni 32 Zgjidhja e mosmarrëveshjeve me procedurë gjyqësore

32.1 Nëse nuk mund të arrihet zgjidhje brenda 30 ditësh nga fillimi i procedurës miqësore për zgjidhje të mosmarrëveshjes, secila palë mund të kérkojë:

- ose vendim nga gjyqi; ose
- kurdo që palët pajtohen vendim arbitrimi në pajtim me KVK..

32.2 Para nënshkrimit të kontratës palët duhet të vendosin për mënyrën e zgjidhjes se mosmarrëveshjes, gjykata apo arbitrimi.

## KUSHTET E VEÇANTA

Numri i kontratës: 242-22-4597-1-2-1/C288

KVK në vijim do të plotësojnë dhe/ose ndryshojnë KPK. Sa herë që ka një konflikt, dispozitat këtu do të mbizotërojnë mbi ato të KPK.

*[Udhezimet për plotësimin e KVK janë dhënë, sipas nevojës, në shënimet kursive të përmendura për nenet përkatese të KPK. Fshini ato jo relevante]*

Kushtet e Përgjithshme të Kontratës		Amandamentimet/Modifikimi i Nenit përkatese në KPK
Përshkrimi i nenit	Nr. Nenit	
Ligji i zbatueshëm dhe gjuha	2.1	Ligjet e Kosovës që janë në fuqi do të zbatohen përfundimisht që nuk mbulohen nga dispozitat e kontratës. Juridikioni do të jetë gjykata përkatese në Prishtinë.
	2.2	Gjuha e përdorur do të jetë gjuha Shqipe
Siguria e ekzekutimit	8.1	Sigurimi i ekzekutimit 10% përfundimisht
Sigurimi	9.1	Sipas DT.
Cilësia e furnizimeve	16.2	Të gjitha furnizimet e paisjeve duhet të jenë të reja të pa përdora dhe komform specifikave te kërkuar dhe atyre te ofruara.
Inspektimi dhe testimi	17.2	<p>Autoriteti kontraktues do të ketë të drejtë që herë pas here të inspektojë, kontrollojë, masë dhe testojë komponentët, materialet dhe të kontrollojë përparrimin e përgatitjes, fabrikimit apo prodhimit të çfarëdo artikulli që përgatitet, fabrikohet ose prodhohet përfundimisht, në mënyrë që të përcaktojë nëse komponentët, materialet dhe artikujt kanë cilësinë dhe sasinë e kërkuar. Kjo do të bëhet në vendin e pranimit.</p> <p>Inspektimi dhe testimi e produkteve të ofruar e bëjnë zyrtarët përgjegjës te FBV - UP-së.</p> <p>Menaxheri i Projektit caktohet me rastin e nënshkrimit të kontratës.</p>
Dorëzimi	19.3	Afat i realizmit te furnizimeve eshte 60 ditë nga momenti i marrjes se urdhër blerës nga ana e Autoritetit Kontraktues te OE.
Shërbimet pas shitjes	23.1	<i>[Jepni detajet e shërbimit pas shitjes që Furnizuesi duhet të siguroj, dhe përcaktoj raportin e sigurisë së ekzekutimit të caktuar për këtë aktivitet]</i>
Zgjidhja miqësore e mosmarrëveshjes	29.2	Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se është e mundur të zgjidhet në mënyre miqësore, nga Projekt menaxherët e kontratës, personat përgjegjës te Autoriteteve Kontraktuese, si dhe personave përgjegjës te autorizuari nga ofruesi i furnizimeve.
Zgjidhja e mosmarrëveshjes me procedure gjyqësore	30.1	Çdo mosmarrëveshje ndërmjet palëve të cilat mund të lindin gjatë ekzekutimit së kësaj kontrate dhe se nuk është e mundur të zgjidhet ndryshe ndërmjet palëve do të dorëzohet te Gjykata Themelore në Prishtinë në pajtim me ligjin në Kosovë.

Pjesa II. PËRSHKIMI I ÇMMIVE

"Furnizim me pësje nga projekti ERASMUS+ DualAFS"-Ritender

Nr.	Perishkrim / Equipment type	Quantity Sasia	Vlerë pëkshtesa Value per unit	TOTAL Vlerë totale
1.	Interactive Table (Smart Board) Display Size: 75" Resolution: 1920x1200 Glass: 3.2 mm tempered glass View angle: 178° no gap Aspect Ratio: 16:9 Brightness: 350 cd/m² Contrast: 4000:1:0 Colors: 10 bit + FRC 1.07 Billion Resolution supported: 1024x768/1280x720/1280x960/1280x1024/1366x768/1440x900/1600x1200			
2.	Response time: 6.8ms System: Android 9.0 CPU: Quad core Mali G72 GPU: 4*ARM Cortex A53 RAM: 3GB ROM: 128GB Bluetooth: 5.0	1 Copie	2.078,00 €	2.078,00 €
3.	OPS Dual port, WiFi-4, USB 2.0-L, USB 3.0-L, Microphone-L, Internet-L Touch Points: Up to 30 points Writing mode: Finger writing pen or any non-transparent object			

Facilitating Technology		III Technology				
Accuracy <5mm						
Pantesting resolution: 4096x2096   k184x16384   32768x432768						
Curve speed: = 100.000 sec						
Connections: USB 3.0-1, RS232-1, SD Card-1, AV-1 input and 1 out put, VGA-1, USB 2.0-1, Audio-1, head phone -1 output, TV USB -1, RC USB -1 Weight (N.W.) 75 kg						
Software	Free Conference (up to 49 users)					
	Annotate both, plus a top and a side bar menu for easy accessibility					
	A wide selection of pens and links to maximize creativity					
	Supports and allows importing different document formats, annotate on them, save them and share them					
	Integrated search engine allowing direct access to information on the Web					
	Wide range of integrated educational resources					
	Accessories, avols, games, annotations for main subjects such as Math, Chemistry, Languages, etc.					
	Collaborative tools (data conference, multiple users, multi-user prod, etc.)					
Screen Broadcast						
	Student Demonstration					
	Net Movie					
	Caméra Broadcast					
	Group Management					
	Group Topic Chat					
	Group Teaching					
	Interactive Whiteboard					
	Response & Control					

	<b>Monitor &amp; Control</b> <b>Student Sign-in</b> <b>Remote Command</b> <b>Remote Setting</b>			
	<b>Survey</b>  <p>Star Class Management is a management platform for interactive teaching in classrooms.</p> <p>It is available in Android and Windows mode.</p> <p>It is designed to enable educators to control and manage the classroom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>* Effectively supervising students' activities, stimulating the students to learn, communicate and collaborate with each other and between groups effectively.</li> <li>It comes with the integrated Android, free of charge and it serves as an interactive whiteboard.</li> <li>It fits different disciplines, which makes it a versatile software.</li> <li>Highly suitable for presentations, drawings, and animations.</li> <li>It allows the user to import different document formats and pictures, annotate over them, save them, share them by email or QR code.</li> </ul>			
	<b>2. Camera (AI Auto Tracking PTZ Camera)</b>  <b>AI Auto Tracking PTZ Camera</b>	Image Sensor: 1/2" 4K 30fps CMOS  Effective Pixel: 8 Megapixels  Elements: 5  Output Resolution: 720p/50, 720p/60,	T Copie	2.125,00 €

	Minimum Illumination	0.4 lux (IR150, F1.6, 30fps)				
S/N Ratio	≥ 50 dB					
Gain	Auto, Manual					
TV Line	1400 (Center)					
Shutter Speed	1/1 to 1/32,000 sec					
Exposure Control	Auto, Manual, Priority AF (Shutter, IRIS), BLC, WDR					
White Balance	Auto, Manual					
Optical Zoom	12X					
Digital Zoom	12X					
Sensor Zoom	2X					
	HFOV : 78° (Wide) to 7° (Tele)					
	HFOV : 78° (Wide) to 6° (Tele)					
	VFOV : 42° (Wide) to 3° (Tele)					
Viewing Angles						
Focal Length	f = 3.9 mm (Wide) to 46.8 mm (Tele)					
Aperature (f-stop)	f = 1.6 (Wide) to 2.8 (Tele)					
Maximum Working Distance	0.3 m (Wide), 1.5 m (Tele)					
Pan/Tilt Angle	Pan : ±170°, Tilt : +90° / -90°					
Pan/Tilt Speed (Manual)	Pan : 0.1° to 100° / sec, Tilt : 0.1° to 140° / sec					

Preset Speed	Pan : 200° / sec, Tilt : 200° / sec					
Preset Positions	10 (IR), 256 (RS-232 / RS-422 / IP)					
Onvif Control - Interfaces	RS-232 (DIN8), RS-422 (RJ45), IP					
Video I/O	VISCA (RS-232 / RS-422 / IP),					
Camera Control - Protocols	TELCO-D & VELCO-P (RS-232 / RS-422), CGH (IP)					
Image Processing	None Reduction (2D / 3D), Flip, Mirror					
Power Frequencies	50 Hz, 60 Hz					
Audio						
Channels	2ch Stereo					
Codex	AAC-LC (48 / 44.1 / 32 - 34K), (1.71, PCM 48K)					
Sample Rates	48 / 44.1 / 32 / 24 / 16 / 8 kHz					
Web UI						
Live Preview	Video	Yes				
Camera Control	P/T/Z Pan, Tilt, Zoom, Focus, Image Control					
Camera/Imaging Adjustment	Exposure, White Balance, Picture, Scene					
Network Configuration	IPCP, IP Address, Subnet Mask, DNS					

	Warranty				
Camera	3 Years				
Accessories	1 Year				
<b>M Auto Tracking Functions</b>					
Tracking Modes	Presenter Mode, Zone Mode				
<b>Interface</b>					
Video Outputs	3G-SDI, HDBSI, IP, USB				
Audio Outputs	3G-SDI, HDMI, IP, USB				
Audio Inputs	MIC in, Line in				
<b>General</b>					
Power Requirements	AC 100 ~ 240V 40~50Hz 12V5A				
Power Consumption	18W				
PoE	PoE+				
Dimensions (W x H x D)	180.0 x 182.5 x 145.0 mm				
Net Weight	1.7 (2.0) kg				
Aperture	Indoor				
Tally Lamp	Yes				
Security	Kensington Slot				
Remote Control	Infrared				

	Operating Conditions	Temperature : 0 °C to +40 °C Humidity : 20% to 80%				
Storage Conditions	Temperature : -20 °C to +60 °C Humidity : 20% to 95%					
IP Streaming						
Resolution	4K 30fps					
Network Video Compression Formats	Vivid H.264, H.265, MJPEG					
Maximum Frame Rate	4K 30fps					
Blockcar Control Modes	VBR, CBR (selectable)					
Range of Bit-Rate Setting	512 Kbps to 32 Mbps					
Network Interfaces	10/100/1000 Base-T					
Multi-Screen Capability	2 RTSP / Web Page 1920p 60fps (max.)					
Network Protocols	IPv4, IPv6, TCP, UDP, NTP, ICMP, IGMP, HTTP, DHCP, SIP, RTP, RTSP, RTMP, VGA over IP					
USB						
Connectivity	USB 3.0					
Video Format	AVI/FLV					

Maximum Video Resolution:	2160p			
USB Class (DVC)	Video UVC 1.1			
USB Class (UAC)	Audio UAC 1.0			
Software Tools				
IP Scratch and Configuration Tool	Support Windows 7, 8, 10 Inter			
PTZ Management	Support Windows 7, 8, 10 Inter			
PTZ Control Panel	Support iPAWSY 8.11 or later			
Capture Share Inter	Support Windows 7, 8, 10 Inter			
Package Contents				
	Camera, Remote Control, RS-232 In/Out Cable, D-SUB To D-SUB 9 Cable, Power Adapter, Power Cord, Cable Tie (x 5), Screens (x 10), Cable Tying Bands (x 2), Ceiling Mount Brackets (x 2), Quick Start Guide			
	3 Mechanical Arm Wireless Visualizer (Document Camera)			
	Image sensor (3.0MP CMOS)			
3	Frame rate 60 fps (max.)	1	539,00 €	Kina 21,400,-
	TV lens (400)	1,00€		
	Focus Auto / Manual / Area (via software)			

Image rotation	0°, 90° / 180° (rotate by camera head)					
HDmi	Rear/ Front					
WiFi streaming	1080p 30 fps / up to 4K 30 fps					
IR remote	Yes					
Wireless security	Support WEP, WPA, WPA2-PSK, WPA/WPA2 Enterprise (EAP-PEAP, EAP-TLS)					
Image effects	Color / B&W / Negative					
Capture	Yes via software					
Timer	Yes via software					
Preview mode	Normal / Motion / High Quality					
User profile	1					
ePTZ	Yes via software					
USB bus power	Yes, standby only					
MIC	Front-in					
Dimensions (L x W x H)	Operational: 518 mm (L) x 44 mm (W) x 351 mm (H) Folded: 280 mm					
	11.834 mm (W) x 4.2 mm (H)					
Weight	0.16 kg (1.5 lbs)					
Windows OS	Windows® 7, 10					
Mac OS	macOS 10.13 or later					
Total pixels	13 megapixels					
Output resolution	4K / Full HD 1080p 60Hz - HD 720p 60Hz					
Zoom	1x to 238x (max.)					

Shooting area	A3 (426 x 313 mm at 130 mm)			
Dual mode AP Station DICP (Spare (1 unit))				
Dual band 5 GHz / 2.4 GHz				
Compatibility	802.11abgn/ac (45 m effective range)			
Lens type LED light				
Image adjustments (white balance / exposure)	Auto / Manual			
Recording Yes, via software				
Picture mode	Single, via software			
Flicker filter control	Yes			
Cloud library	Yes, via software			
USB	USB 2.0 Type A (Wi-Fi Dongle), USB Type mini-B x 1			
Power source	DC 5V/2A, AC 100-240V			
Warranty	Visualizer: 3 years Battery and accessories: 1 year			
Consumption	4 Watts (lamp on) - 5 Watts (lamp off)			
iOS	iOS v11 or later (iPad only)			
Alternative OS	Android v5.0 or higher			
Packaging content	AVC-Audio-M15W unit, Quick guide, Software, Mini CD*, USB cable, Power adapter (DC 5V)			
Warning card				
4	4. Audio Conference for large room Audio conferencing system ideal for large spaces ALI KIT General DINKE	1 Cop	9.287,00 € 9.287,00 €	Karta 1 / A-za
	Processor (x2) execute 25,000+ MIPS Continuous audio enhancement			

Position-based gain control (PPGC)			
Acoustic echo cancellation			
Brick-in sound masking			
Plug-and-play, no software or drivers required			
Multicolor status LED			
Single cable, power over Ethernet (PoE)			
Priority audio source for video playback			
Integrated microphone and speaker bar			
Width: 40.0" (52.4 cm)			
Height: 5.91" (14.9 cm)			
Depth: 3.5" (9.0 cm)			
Weight: 3.0 lb. (8.2 kg)			
Coronet module:			
Width: 6.5" (16.5 cm)			
Height: 1.48" (3.6 cm)			
Depth: 4.37" (10.9 cm)			
Weight: 1.5 lb. (0.7 kg)			
Shipping (each)			
Width: 42.75" (164.4 cm)			
Height: 10.63" (27 cm)			
Depth: 9.5" (24.1 cm)			
Weight: 7.0 lb. (3.1 kg)			
System requirements			
Windows® 7			

Windows 10 Mac OS X® 10.14 and 10.15			
<b>Microphones</b>			
24bit microphone and speaker bar   Omnidirectional MEMS microphones Speakers: 20W (x4) - 4" aluminum cone Warranty: 2-year limited - microphone and speaker bar and connect module W-Labs - accessories Connect module: Interface to computer: USB type B 2.0 v.2 Auxiliary out: 3.5 mm balanced stereo jack x1 Auxiliary in: 3.5 mm unbalanced stereo jack x1 Line output port: RJ45 x2			
<b>5. Head Phones (Students Ear phones)</b>			
Technical product specification Dimensions: Length: 6.81" (173 mm) Width: 6.57" (167 mm) Depth: 2.36" (60 mm) Weight: 0.31lb (142 g)			
Frequency: Microphone: 100 Hz- 10KHz Response: Speaker: 100 Hz- 20KHz			
Surround sound reduction: min. 40dB Cancelling noise: Speaker: 28 mm transversal speaker driver Sound pressure: Up to 94dB Loudspeaker			

Cord length	39.4' (1.5 m)
Cable length	29.5' (0.75 m)
Compatibility	Windows 10/8 / 8 Mac OS 11.0/10.5
Audio jack(s)	PCM
Buttons	Microsoft Team Edition: Rock button, Volume up/down button
Controls	USB - A connection
Inputs	Microsoft Modern USB Headset
What's in the box	Quick start guide
Certificate for Microsoft	Safety and warranty documents Microsoft Team/Block White LED indicator
Team details	
<b>6. Computer 17 (Brand Name):</b> ASUS brand name PC model II	
System Operative:	Windows 10 Pro 64 bit : rostakard/linecar
Processor:	Min. Intel i7-7700HQ (7th generation) & parallelized ac dataen < published min. 16 goflops
Memory:	Min. 16 GB DDR4 2133MHz
Disk:	Max. 259 GB SSD (inc 500GB HDD SATA 6.0Gb/s)
Kartikäsimäärä:	Min. Dp port, VGA + Dp, one HDMI + VGA one DVI-D + VGA one kartikäsimäärä se mitä
Porte:	Min. 2 x USB 3.0 (total) min 6 porti
Reitti:	Min. 1 x RJ45 (parallel port)
Mobiili/elektroninen:	USB Mouse & USB 3.0 Y Keyboard
Tarjotin:	EU/US ENERGY STAR
Äänio:	Integrated sound card
Poisto:	EU Standard
Fürmer:	3 Vias

7.	Laptop i7 (Brand name) 1T SSD 16 Gb			
ASHU(Brand name Laptop Model D)				
Sistemi Operativi:	Windows 10 Pro 64 bit i meatalur			
Procesor:	Min. Intel i7 min Genera e hîndă nu dăin e probabilitate de răuțat			
Memorie:	16 GB DDR4			
HDD:	1T SSD			
Kartela Grafica:	Integrated HD Graphics			
Kamera e spion:	10 Full HD 1080 Mpx			
Monitor:	Min. 13"- FHD (1920 x 1080)			
Pozi e shëse:	Min. 2 x USB 3.0, HDMI or Display Port			
AV:	Integrated camera, HD Audio speakers, integrated microphone, WiFi integrated			
Tjera:	AC included + Bag			
Autoc:	EU-US ENERGY STAR			
Keyboard & Touchpad:	Integrated sound card			
Genicon:	Keyboard with Qwerty and numeric keyboard, Mouse Touchpad			
	3. Vrte			
8.	Computer All In One (Brand Name)			
ASHU All In One (Brand Name): MODEL TV				
Sistemi Operativi: Windows 10 Pro 64 bit i instaluan				
Procesor:	Min. Intel i7 min Genera e paralela cu clasa e probabilitate de răuțat			
Memorie:	Min. 16 GB (16GB4-2400)			
Screen Resolution:	Min. 1024 x 1080, 16:9 aspect ratio, 100% contrast ratio, antiglare			
Screen Size:	Min. 21"			
HDD:	Min. 250GB SSD + 500 GB HDD SATA 6Gb/s			
Lerarea optik:	DVD Drive optional			
Schimbare:	Gratuit Ethernet, integrated WiFi, Bluetooth			
Douglas:	Min. 100 pente, VGA one DP, one HDMI, one DVI-D, one porturi pentru baterie și min			

	Porte	Mñ. 4 x USB 3.0				
	Mouse oder Tastatur	USB Mouse & QWERTY Keyboard				
	Garnituren:	3. Virt.				
9.	<b>MFP Printer Photocopy Duplex Scan</b>					
	Warm-up time	25 seconds				
	First output speed	8 W 6,5 seconds				
	Continuous output speed :	27 ppm				
	Memory	standard 2 GB				
	Memory	maximum 2 GB				
	ADF capacity	100 sheets				
	Weight	>65 kg				
	Dimensions	W x D x H 587 x 581 x 677 mm				
	Power source	220 - 240 V, 50 - 60 Hz				
	Laser classification	Class 1 Laser Product (IEC60825-1:2014)				
	COPIER					
	Multiple copying	1-100 copies				
	Resolution	600 x 600 dpi				
	Zoom Print	25% to 400%				
	PRINTER					
	Printer language	PS, L <sub>E</sub> T <sub>E</sub>				
	PCL <sub>6</sub>					
	PostScript 3 compatibility					
	Print resolution	maximum 600 x 600 dpi				
	Network interface	standard Ethernet 10 base-T/100 base-TX/1000 base-T				
	USB2.0 Type B					
	Wireless LAN	IEEE 802.11a/b/g/n				
	USB Host 2.0					
	Mobile printing Capabilities	Apple AirPrint				
	MoxyPrint					

Google Cloud Print			
Network protocol TCP/IP / IP v4, IP v6			
Windows® environments Windows® 7			
Windows® 8.1			
Windows® 10			
Windows® Server 2008			
Windows® Server 2008R2			
Windows® Server 2012			
Windows® Server 2012R2			
Windows® Server 2016			
Windows® Server 2019			
Mac OS environments Macintosh OS X v10.6 - v10.11			
SCANNER			
Scanning: B/W 40 ppm			
Scanning field width: 90 [mm]			
Resolution maximum 600 dpi			
Biased drivers Network TWAIN			
FAX			
Compatibility ITU-T (CCITT) G3			
Transmission speed 3 seconds			
Modem speed maximum 33.6 Kbps			
PAPER HANDLING			
Recommended paper size bypass tray: Custom Size (height, Width, Length)			
Duplex tray			
Paper input: standard 500 sheets			
Paper input: maximum 1,000 sheets			
Paper output: standard 250 sheets			
Paper weight: Tray 1: 52 - 305 g/m <sup>2</sup>			
Bypass: 52 - 216 k-31			

	<b>ECOLOGY</b>			
	Power consumption max. Less than 1,550 W			
	Power consumption operation:			
11-W	3080 W			
	OUTPUT TRAYS AND FINISHER OPTIONS			
	1x 500-sheet paper tray			
	2x 500-sheet paper tray			
	One-bin tray			
	OTHER OPTIONS			
	Fax unit			
	ADF handle			
	NFC card reader			
	Bypass tray, avery			
	Toner regular yield 4,000 prints			
	Toner high yield 12,000 prints			
	Consumable yield based on 2pp			
	80% coverage on A4			
10.	<b>IV-55** Smart</b>			
	Diagonale zähnen:	55°		
	Resolution:	4K (1200 dpi)		
	Technologie abstrakt:	LED		
	Technologie printkopf:	PQD (Print-Quality Index)		
	Farbentfernung (HxW):	7200		
	HMS frequenz (W):	70 W		
			648,00 €	1.296,00 €
			€/cpq	Kinowelt Xtra
	Mittel: DVfb T2 UFS2			
	* LHD Dose= 1118.194			
	* SolarCell Kerner			

	<ul style="list-style-type: none"> <li>* 3 x HDMI   1 x USB: Optic</li> <li>* Zentrale W.</li> <li>* WiFi</li> <li>* C2990U Processor 4K</li> </ul>			
<b>11. Switch 24 Port Smart 10/100/1000</b>				
Specification				
Rackmount case	: 1U			
Dimensions	: 443 x 144 x 44 mm			
Operating System	: SwOS			
Storage size	: 2 MB			
Storage type	: FLASH			
Tested ambient temperature	: -20°C to 70°C			
10/100/1000 Ethernet ports	: 24			
SFP+ ports	: 2			
SFP Compatibile	: 2			
Rack ears	: 2			
24V 1.2A	: power adapter			
Screw set				
Powering				
Number of DC inputs	: 2 (DC jack, PoE, DC)			
DC jack input Voltage	: 10-30 V			
Max power consumption	: 19 W			
Cooling type	: Passive			
PoE in	: Passive PoE			
PoE in input Voltage	: 10-30 V			
<b>TOTALI (tariflari jen. ni liralar nira TVSH)</b>				59.401,00 €

Firma: *J. S. (not ar-ke) společnost arbed s.r.o. vzdálení místnosti vzdálenost od výrobce je 0,00 km materiálů funkce má výrobce nebo*

Mitglied per Abrechnung eines anderen Kunden ist geschützt. ERASMUS+ DualDEX ist kein aktiver Kunde des Betreibers.

DINTELLI / OPTIMIZZAZIONE (02)

EMR1/0E:	INTERASIA LLC
EMR1 DUE MBEHARU PERMINTAAN/PERMINTAAN NENAH/RIMI	SUKAMIN KATAZIC BO
DATA:	08/06/2022
VELA:	